

**Zezwolenie na pomoc państwa w ramach przepisów zawartych w art. 87 i 88 Traktatu WE
Przypadki, względem których Komisja nie wnosi sprzeciwu**

(2005/C 107/02)

Data przyjęcia decyzji: 14.4.2004

Państwo Członkowskie: Francja

Nr pomocy: NN 160/2003 (Ex N 344/2003)

Tytuł: Pomoc na zaopatrzenie w paszę na rzecz hodowców dotkniętych przez suszę.

Cel: Pomoc dla hodowców zwierząt roślinożernych stanowiącą odszkodowanie za szkody spowodowane przez suszę w pięćdziesięciu trzech departamentach Francji.

Podstawa prawna: Nieustawowa

Budżet: 50 milionów EUR

Intensywność lub kwota pomocy: Pomoc będzie przyznawana w granicach 45 EUR za tonę nabytej paszy.

Czas trwania: Do wyczerpania budżetu, w odniesieniu do paszy zamówionej między dniem 1 czerwca 2003 r. i dniem 31 grudnia 2003 r.

Autentyczny(-e) tekst(-y) decyzji, po usunięciu wszelkich informacji poufnych, znajduje(-ą) się na stronie:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Data przyjęcia decyzji: 10.5.2004

Państwo Członkowskie: Austria.

Nr pomocy: N 23/2004.

Tytuł: Pomoc finansowa dla przedsiębiorstw rolniczych, które poniosły straty z powodu suszy w 2003 roku.

Cel: Rekompensata dla rolników z tytułu szkód wynikłych z suszy w 2003 roku. Celem zrekompensowania gospodarstwom rolnym szkód związanych z suszą, Austria proponuje przyznanie pomocy w formie dotacji na spłatę odsetek od pożyczek bankowych zaciągniętych przez rolników w okresie od 1.6.2003 r. do 16.2.2004 r., celem wyrównania strat związanych z suszą. Zakres pomocy ograniczony jest do strat w produkcji wywołanych suszą, wynoszących co najmniej 30 %. Celem wykluczenia nadmiernej kompensacji, należy wziąć pod uwagę odszkodowania wypłacane w ramach ubezpieczenia.

Pomoc ta wypłacana jest jedynie na następujących obszarach: Burgenland, Niższa Austria, Wyższa Austria Styria, Karyntia, Salzburg, Vorarlberg i Wiedeń.

Podstawa prawna: Sonderrichtlinie des Bundesministers für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft (BMLFUW) für Maßnahmen zur Existenzsicherung für durch Dürre 2003 geschädigte Landwirtschaftliche Gebiete

Budżet: Środki dostępne w momencie notyfikacji: 8 mln EUR. Rzeczywiste koszty nie są jeszcze możliwe do przewidzenia.

Intensywność lub wysokość pomocy: Maksymalne kwoty pożyczki i pomocy w euro na hektar wynoszą:

Rodzaj uprawy	Maks. pożyczka EUR/ha	Maksymalna pomoc EUR/ha
Trawa	350	20,86
Pasze	350	20,86
Zboża (w tym kukurydza i proso)	350	20,86
Rośliny oleiste, białka roślinne, mak	350	20,86
Ziemniaki	1 200	71,52
Warzywa i dynie oleiste	2 000	119,4
Saatmais, czarny bez	2 000	119,4
Uprawy owoców	2 500	149
Akwakultura	600	35,76

Czas trwania: Środek jednorazowy.

Autentyczny(-e) tekst(-y) decyzji, po usunięciu wszelkich informacji poufnych, znajduje(-ą) się na stronie:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Data przyjęcia decyzji: 14.4.2004

Państwo Członkowskie: Wielka Brytania (Walia)

Nr pomocy: N 66/2004

Tytuł: Zmiana do Systemu Doskonalenia Stad Walijskich — Sztuczne zapłodnienie i banki nasienia w celu podniesienia odporności na trzęsawkę.

Cel: Celem systemu jest podniesienie odporności owiec walij-
skich na trzęsawkę. Zmiany dotyczą kierownika, czasu trwania
i budżetu systemu.

Podstawa prawna: Government of Wales Act 1998, sections
40 and 85(2); Agriculture Act 1967 as amended.

Budżet: 918 000 GBP (1 351 590 EUR)

Intensywność lub wysokość pomocy: 100 %

Czas trwania: Od października 2004 r. do października
2006 r.

Autentyczny(-e) tekst(-y) decyzji, po usunięciu wszelkich infor-
macji poufnych, znajduje(-ą) się na stronie:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Data przyjęcia decyzji: 14.4.2004

Państwo Członkowskie: Hiszpania (Kraj Basków)

Nr pomocy: N 86/2004

Tytuł: Pomoc na rzecz usuwania tusz w przypadku wykrycia
gąbczastej encefalopatii bydła (ESB).

Cel: Przyznanie odszkodowania w celu wyrównania strat
poniesionych przez właścicieli tusz zwierzęcych z pokolenia
bezpośrednio poprzedzającego i z dwóch kolejnych pokoleń na
linii ubojowej w przypadku wykrycia obecności ESB za
pomocą szybkich testów.

Podstawa prawna: Proyecto de decreto por el que se establece
una indemnización por la canal inmediatamente anterior y las
dos inmediatamente posteriores a la que dé positivo al test
rápido de Encefalopatía Espongiforme Bovina en la misma
cadena de sacrificio, así como por sus subproductos.

Budżet: 10 000 EUR rocznie

Intensywność lub kwota pomocy: Różna w zależności od
rodzaju mięsa

Czas trwania: nieokreślony

Autentyczny(-e) tekst(-y) decyzji, po usunięciu wszelkich infor-
macji poufnych, znajduje(-ą) się na stronie:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Data przyjęcia decyzji: 6.7.2004

Państwo Członkowskie: Francja

Nr pomocy: N 93/2004

Tytuł: Inwestycje w gospodarstwach rolnych — Bouches-du-
Rhône

Cel: Pomoc na inwestycje mające na celu poprawę działalności
gospodarstw rolnych

Budżet: 300 000 EUR

Intensywność lub kwota pomocy: Najwyższy poziom 40 %
w przypadku prac określonych pułapem 25 000 EUR

Czas trwania: Nieokreślony

Autentyczny(-e) tekst(-y) decyzji, po usunięciu wszelkich infor-
macji poufnych, znajduje(-ą) się na stronie:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Data przyjęcia decyzji: 10.5.2004

Państwo Członkowskie: Belgia (Flandria)

Nr pomocy: N 104/2004

Tytuł: Pomoc na rzecz spółdzielni konsumenckich prowadzą-
cych gospodarstwo rolne lub sadownicze i podmiotów praw-
nych realizujących cele społeczne, prowadzących działalność
rolniczą lub sadowniczą

Cel: Udzielenie pomocy inwestycyjnej w formie dotacji
spółdzielniom konsumenckim prowadzącym gospodarstwo
rolne lub sadownicze i podmiotom prawnym realizującym cele
społeczne, prowadzącym działalność rolniczą lub sadowniczą

Podstawa prawna: *Ontwerpdecreet van de Vlaamse Regering
betreffende steun aan de investeringen in de landbouw door coöperaties
van consumenten die als doelstelling de uitbating van een land- en/of
tuinbouwbedrijf hebben en rechtspersonen met een maatschappelijke of
sociale doelstelling die een land- en/of tuinbouwactiviteit hebben*
(Projet de décret du gouvernement flamand concernant une
aide aux investissements dans l'agriculture de coopératives de
consommateurs dont l'objectif consiste à gérer une exploitation
agricole et/ou horticole, et aux personnes morales qui exercent
une activité agricole et/ou horticole dans une perspective
sociale)

*Ontwerp van Ministerieel Besluit betreffende steun aan de investe-
ringen in de landbouw door coöperaties van consumenten die als doel-
stelling de uitbating van een land- en/of tuinbouwbedrijf hebben en
rechtspersonen met een maatschappelijke of sociale doelstelling die een
land- en/of tuinbouwactiviteit hebben.* (Projet de décret ministériel
concernant une aide aux investissements dans l'agriculture de
coopératives de consommateurs dont l'objectif consiste à gérer
une exploitation agricole et/ou horticole, et aux personnes
morales qui exercent une activité agricole et/ou horticole dans
une perspective sociale)

Budżet: 88.000 EUR rocznie

Intensywność lub wysokość pomocy: Maksymalnie 40 %

Czas trwania: Nieokreślony

Autentyczny(-e) tekst(-y) decyzji, po usunięciu wszelkich infor-
macji poufnych, znajduje(-ą) się na stronie:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Data przyjęcia decyzji: 20.4.2004

Państwo Członkowskie: Niderlandy.

Nr pomocy: N 378/03.

Tytuł: Zmiana zatwierdzonego systemu pomocy (NN 84/2000) przyznanego dla sektora cebulek kwiatowych.

Cel: Zwiększenie budżetu przeznaczonego na finansowanie działalności reklamowej, badań i kontroli jakości.

Podstawa prawna: Verordening PT Vakheffing bloembollen leverbaar 2003. Verordening PT Vakheffing bloembollen Plantgoed 2003.

Budżet: Na 2003 r.: 21.192.200 EUR. Na kolejne lata: 26.300.000 EUR rocznie.

Intensywność lub kwota pomocy: 100 % na cele badawcze i reklamowe (finansowanie poprzez opłaty parafiskalne); pomoc degresywna na cele w zakresie kontroli jakości; pomoc na działania informacyjne nie stanowi pomocy państwa.

Czas trwania: Nieokreślony.

Autentyczny(-e) tekst(-y) decyzji, po usunięciu wszelkich informacji poufnych, znajduje(-ą) się na stronie:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Data przyjęcia decyzji: 11.6.2004

Państwo Członkowskie: Włochy

Nr pomocy: N 385/2003

Tytuł: Park regionalny Stirone — Projekt pokazowy „Intervencje mające na celu poprawę środowiska stref rolnych należących do parku oraz stref przyległych (zwanym pre-parkiem)”.

Cel: Pomoc techniczna dla rolników na realizację pilotażowego projektu pokazowego.

Podstawa prawna: Legge regionale 2 aprile 1988, n.11 come modificata dalla legge regionale 12 novembre 1992, n.40, dalla legge regionale 27 maggio 1989, n. 19 e dalla legge regionale 2 luglio 1988, n.27.

Budżet: 7 890 EUR.

Intensywność lub kwota pomocy: Pomoc będzie przyznawana w formie bezzwrotnego wkładu na szkolenie rolników oraz na udostępnienie ich gruntów i będzie się różnie kształtować w zależności od doświadczalnych technik rolniczych stanowiących przedmiot monitoringu oraz od powierzchni udostępnionych na potrzeby projektu:

a) Sadzenie upraw sprzyjających dzikiej faunie, 0,09 EUR/m² terenu udostępnionego na potrzeby projektu.

b) Stosowanie wyplaszaczy przy koszeniu łąk, 0,08 EUR/m² terenu udostępnionego na potrzeby projektu.

c) Tworzenie wokół rocznych upraw okopowych obwodowych pasów gruntu, na których nie stosuje się środków ochrony roślin ani nie używa maszyn; 60EUR/ha terenu udostępnionego na potrzeby projektu.

d) Przeszukiwanie za pomocą psów wylęgów kuraków na terenach udostępnionych na potrzeby projektu: kwota podstawowa 100 EUR/ha, kwota zmienna 75 EUR/ha, maksymalna kwota całkowita 175 EUR/ha.

Czas trwania: Dwa lata rolne 2004/2005 i 2005/2006.

Autentyczny(-e) tekst(-y) decyzji, po usunięciu wszelkich informacji poufnych, znajduje(-ą) się na stronie:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Data przyjęcia decyzji: 14.4.2004

Państwo Członkowskie: Włochy (Campania)

Nr pomocy: N 387/2003

Tytuł: Pomoc w przypadku fitosanitarnych sytuacji krytycznych

Cel: Subsydowanie planów interwencji w przypadku fitosanitarnych sytuacji krytycznych, realizowanych poprzez następujące środki

— wsparcie techniczne (pomoc techniczna, szkolenia, upowszechnianie nowych technik);

— środki zapobiegawcze i kompensacyjne na walkę z chorobami roślin.

Podstawa prawna: Legge regionale della Campania n.4 del 28 marzo 2002, „Incentivazione di interventi a carattere territoriale per le emergenze sanitarie conclamate”.

Budżet: ok. 1 500 000 EUR

Intensywność lub wysokość pomocy: Wsparcie techniczne: maksymalnie 60 000 EUR na każdy projekt w ciągu okresu trzech lat;

Środki zapobiegawcze w walce z chorobami roślin: do 70 % poniesionych dopuszczalnych kosztów rzeczywistych;

Środki kompensacyjne w walce z chorobami roślin: do wysokości normalnej wartości zniszczonych upraw („raccolti distrutti”), upraw nie zebranych („frutti pendenti non raccolti”) oraz drzew, które należało wykarczować (ze względu na ich wiek).

Czas trwania: Nie ustalony

Autentyczny(-e) tekst(-y) decyzji, po usunięciu wszelkich informacji poufnych, znajduje(-ą) się na stronie:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Data przyjęcia decyzji: 10.5.2004

Państwo Członkowskie: Wielka Brytania (Walia)

Nr pomocy: N 439/2002

Tytuł: Walijska Strategia Agrożywnościowa: system partycypacji

Cel: Celem systemu jest rozwinięcie w Walii kultury żywności, która uznaje różnorodność, jakość i wrażliwość na ochronę środowiska żywności i napojów produkowanych przez wytwórców rzemieślniczych i rękodzielniczych. Pomoc udzielana jest na zakładanie organizacji producentów rynku rolników, organizację i szkolenia w zakresie festiwalu żywności, organizację wystaw i konkursów, doradztwo na rzecz organizacji targów, udział w targach, szkolenia na rzecz uczestnictwa w targach i w zakresie umiejętności marketingowych.

Podstawa prawna: Welsh Development Agency Act 1975 (as amended)

Budżet: Razem: 7 352 500 GBP (10 435 739 EUR)

Intensywność lub wysokość pomocy: Do 100 %

Czas trwania: Od daty zatwierdzenia przez Komisję do 31 grudnia 2006 r.

Autentyczny(-e) tekst(-y) decyzji, po usunięciu wszelkich informacji poufnych, znajduje(-ą) się na stronie:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Data przyjęcia decyzji: 22.7.2004

Państwo Członkowskie: Włochy

Nr pomocy: N 476/2003

Tytuł: Ustawa regionalna z dnia 30 kwietnia 2003 r. nr 12 art. 20 ust. 4. Przyznanie rocznych dotacji akredytowanym organom odpowiedzialnym za kontrole ekologicznej działalności rolnej

Cel: Promowanie ekologicznego rolnictwa poprzez przyznanie rolnikom pomocy na pokrycie części kosztu obowiązkowych kontroli przeprowadzanych przez akredytowane jednostki kontrolne i certyfikujące w zakresie ekologicznych metod produkcji

Podstawa prawna:

— Legge Regionale 30 aprile 2003 n. 12. Articolo 20, paragrafo 4

— Legge Regionale 24 luglio 1995, n. 32. Articolo 12, paragrafo 4

Budżet:

— Pomoc nienotyfikowana do 2002 r.: 20 500 EUR rocznie

— Pomoc notyfikowana od 2003 r.: 77 000 EUR rocznie

Intensywność lub wysokość pomocy:

— Pomoc nienotyfikowana: 50 % kosztów kontroli;

— Pomoc notyfikowana: 50 % kosztów kontroli w przypadku gospodarstw mieszanych (ekologiczno-konwencjonalnych); 70 % dla gospodarstw mieszanych na obszarach mniej uprzywilejowanych; 100 % dla gospodarstw uprawiających wyłącznie wyroby ekologiczne.

Czas trwania: nieograniczony.

Autentyczny(-e) tekst(-y) decyzji, po usunięciu wszelkich informacji poufnych, znajduje(-ą) się na stronie:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Data przyjęcia decyzji: 14.10.2004

Państwo Członkowskie: Włochy (Friuli-Venezia Giulia)

Nr pomocy: N 480/2003

Tytuł: Ustawa regionalna nr 1/2003 „Pomoc na zakup pojazdu do transportu padłych stad lub zwierząt niszczonych w gospodarstwach ze względów zdrowia publicznego”.

Cel: Przyznanie pomocy inwestycyjnej w formie dotacji dla Zrzeszenia Właścicieli Żywego Inwentarza z Friuli na zakup pojazdu.

Podstawa prawna: Legge Regionale 29 gennaio 2003 n. 1 recante criteri e modalità per la concessione degli aiuti per l'acquisto di idoneo mezzo di trasporto per lo smaltimento delle carcasse degli animali morti in azienda od abbattuti in seguito ad ordinanze sanitarie.

Budżet: 100.000 EUR

Intensywność lub wysokość pomocy: 40 % dopuszczalnych kosztów.

Czas trwania: Jest to pomoc jednorazowa.

Autentyczny(-e) tekst(-y) decyzji, po usunięciu wszelkich informacji poufnych, znajduje(-ą) się na stronie:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Data przyjęcia decyzji: 10.5.2004

Państwo Członkowskie: Hiszpania

Nr pomocy: N 554 /03

Tytuł: Pomoc na ulepszenie produkcji moreli.

Cel: Wykarczowanie drzew morelowych odmiany „Búlida” i zastąpienie ich innymi odmianami zalecanymi przez regiony.

Podstawa prawna: Orden del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación APA/3168/2003 de 29 de octubre, por la que se regulan las ayudas destinadas al saneamiento de la producción de albaricoques de la variedad Búlida.

Budżet: Nieokreślony.

Intensywność lub kwota pomocy: 3 800 EUR/hektar (4 500 EUR/hektar na obszarach mniej uprzywilejowanych).

Czas trwania: Od 2004 r. do 2006 r.

Autentyczny(-e) tekst(-y) decyzji, po usunięciu wszelkich informacji poufnych, znajduje(-ą) się na stronie:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Data przyjęcia decyzji: 28.7.2004

Państwo Członkowskie: Francja

Nr pomocy: N 564/2003

Tytuł: Programy pomocy departamentu Vendée na rzecz hodowli bydła

Cel: Zapobieganie chorobom zwierzęcym.

Budżet: 69 000 EUR rocznie

Intensywność lub kwota pomocy: Zmienna

Czas trwania: 5 lat

Autentyczny(-e) tekst(-y) decyzji, po usunięciu wszelkich informacji poufnych, znajduje(-ą) się na stronie:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Data przyjęcia decyzji: 20.4.2004

Państwo Członkowskie: Grecja.

Nr pomocy: N 249/03.

Tytuł: Program pomocy RAGBY– Środki na rzecz rolników i rybaków, których gospodarstwa zostały dotknięte klęskami żywiołowymi (obsunięcia terenu, powodzie), niesprzyjającymi warunkami pogodowymi (przymrozki, opady deszczu, burze, susze) oraz chorobami spowodowanymi niesprzyjającymi warunkami pogodowymi w okresie od marca 2002 r. do marca 2003 r.

Cel: Wyrównanie strat spowodowanych niesprzyjającymi warunkami pogodowymi.

Podstawa prawna: Πρόγραμμα ενισχύσεων RAGBY– Μέτρα για τους γεωργούς και τους αλιείς των οποίων οι εκμεταλλεύσεις επλήγησαν από θεομηνίες (κατολισθήσεις, πλημμύρες), από δυσμενείς κλιματικές συνθήκες (παγετοί, βροχές, θύελλες, ξηρασία), από έκτακτα γεγονότα (πυρκαγιές) και από ασθένειες οφειλόμενες σε δυσμενείς κλιματικές συνθήκες κατά την περίοδο από Μάρτιο 2002 έως Μάρτιο 2003 (σχέδιο διυπουργικής απόφασης).

Budżet: 60 000 000 EUR.

Intensywność lub kwota pomocy: Od 50 do 80 % strat lub kwoty ryczałtowe na 1000 m² w przypadku niektórych upraw.

Czas trwania: 5 lat (biorąc pod uwagę pomoc, która ma być wypłacona w kilku transzach).

Autentyczny(-e) tekst(-y) decyzji, po usunięciu wszelkich informacji poufnych, znajduje(-ą) się na stronie:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/